



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**



Distr.
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/14
8 de noviembre de 2001

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL

Trigésima quinta Reunión
Montreal, 5 al 7 de diciembre 2001

PROYECTOS COMPLETADOS CON SALDOS

Introducción

1. Este documento se preparó de conformidad con las Decisiones 28/7 y 31/2 a), por medio de las cuales el Comité Ejecutivo pidió que se le presentaran informes sobre los proyectos completados en los 12 meses anteriores con saldos pendientes de los fondos aprobados por el Comité Ejecutivo.

2. En este documento se incluye un resumen de las presentaciones de los organismos de ejecución sobre los proyectos con saldos terminados y la devolución de fondos de los proyectos cancelados. Se analizan también los asuntos suscitados durante el examen y se proporcionan las recomendaciones sometidas a la consideración del Comité Ejecutivo. Las presentaciones de los organismos de ejecución se proporcionan en el formato requerido por las directrices. Los que así lo deseen pueden obtener esta información a solicitud.

Fondos devueltos a la 35ª reunión

3. Los organismos de ejecución han indicado que devolverán un total de US 4 272 514 a la 35ª reunión, provenientes de proyectos completados con saldo, y de fondos no comprometidos provenientes de proyectos cancelados. En la tabla siguiente se indica el nivel de fondos que devolverá cada uno de los organismos.

Organismo	Fondos de proyectos completados (\$EUA)	Fondos de proyectos cancelados (\$EUA)	Ajuste a los fondos devueltos (\$EUA)	Total de fondos por devolver a la 35ª reunión (\$EUA)
PNUD	542,926	185,254	(5,726)	722,454
PNUMA	0	0	0	0
ONUDI*	90,325	929,444	0	1,093,144
Banco Mundial	2,250,338	206,578	0	2,456,916
TOTAL	2,883,589	1,321,276	(5,726)	4,272,514

* En los fondos de proyectos cancelados se incluyen los devueltos respecto a un componente cancelado de un proyecto en vías de ejecución.

4. Devolverán fondos todos los organismos excepto el PNUMA al cual corresponde solamente un proyecto con saldos comprometidos remanentes. El PNUD indicó que había devuelto inadvertidamente fondos del mismo proyecto a la 32ª y a la 34ª reuniones. Por consiguiente, la suma total devuelta a la 35ª reunión ha sido consiguientemente ajustada.

Proyectos con saldo desglosados por año de terminación del proyecto

5. En la siguiente tabla se indica el número de proyectos con saldo y el año en el que se completaron:

Año de terminación	Número de proyectos con saldo desglosados por organismo			
	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
1996	0	0	1	1
1997	5	0	5	2
1998	13	0	25	14
1999	58*	1	27	16
2000	67	0	33	17

*Excluidos aquellos con saldo negativo.

6. En la tabla precedente se muestra que hay varios proyectos aprobados hace más de un año que todavía no se han cerrado financieramente. Queda aún un número significativo de proyectos que todavía tienen saldo pero que se completaron hace dos, tres o más años. El Comité Ejecutivo ha decidido que todos los saldos remanentes deberían devolverse en un plazo de doce meses después de completado el proyecto.

Proyectos cancelados con saldos remanentes

7. El PNUD tiene siete proyectos cancelados con saldos remanentes comprometidos por una suma total de US \$1 595 916. La ONUDI tiene cinco proyectos cancelados con saldos remanentes comprometidos por una suma total de US \$1 008 353 de los cuales US \$319 375 no están comprometidos. Estos organismos indicaron que estaban en trámites de cerrar estas cuentas.

Saldos comprometidos y no comprometidos

8. La suma total de los saldos clasificados como comprometidos y como no comprometidos correspondientes a los cuatro organismos de ejecución es la siguiente:

Organismo	Saldos comprometidos (\$EUA)	Saldos no comprometidos (\$EUA)
PNUD	5,208,311	5,263,181
PNUMA	4,000	0
ONUDI	3,551,364	2,829,606
Banco Mundial	3,950,718	0
TOTAL	12,714,393	8,092,787

9. Todos los organismos informaron acerca del nivel de saldos comprometidos y no comprometidos respecto a sus proyectos completado y a sus proyectos cancelados. El PNUMA y el Banco Mundial indicaron que no tenían saldos no comprometidos. El PNUMA indicó que los saldos remanentes comprometidos correspondían a un consultor asociado al RMP de Fiji RMP y que se estaba cerrando esa cuenta. El Banco Mundial indicó que desembolsaría los saldos comprometidos remanentes.

Definición de saldos no comprometidos

10. La Secretaría pidió a los organismos de ejecución que verificaran si habían empleado las definiciones de saldos no comprometidos que figuraban en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/31/6. Todos los organismos de ejecución confirmaron que habían empleado las definiciones establecidas.

Saldos negativos

11. En la lista del PNUD figuraban dos proyectos con saldos negativos comprometidos: uno de ellos con un saldo negativo que se elevaba a la suma de \$EUA 544 (BRA/FOA/26/INV/113) y otro con un saldo negativo de \$EUA 320 (THA/FOA/26/INV/103). En virtud de la Decisión 17/22, no se permite que haya déficit en los proyectos.

Otros asuntos

12. La Secretaría señaló que había asuntos por resolver asociados a las presentaciones de los organismos de ejecución en cuanto a nueva programación de los fondos de fortalecimiento institucional, la clasificación de proyecto como completados, y los proyectos con línea de donación del Banco Mundial.

Nueva programación de fondos para fortalecimiento institucional

13. En la carátula del facsímil del PNUMA se indicaba que los fondos no gastados de cualquiera de las fases de un proyecto de fortalecimiento institucional se programaban de nuevo para la siguiente fase una vez aprobada, por lo que no se dispone de fondos por devolver en proyectos de fortalecimiento institucional. El Comité Ejecutivo pudiera pedir al PNUMA que explique lo que entiende por nueva programación de fondos no gastados para fortalecimiento institucional.

Clasificación de proyectos como completados

14. Al examinar los informes de los organismos, la Secretaría señaló que parecía que varios proyectos no habían sido completados y que los saldos, especialmente los comprometidos, parecían corresponder a proyectos en vías de ejecución. La Secretaría pidió a los organismos que aclararan este punto.

15. Por ejemplo, el Banco Mundial explicó lo relativo a la situación en cuanto a haberse completado el proyecto Samsung de Indonesia (IDS/21/FOA/INV/52). Se había notificado la terminación de este proyecto al mes de diciembre de 1999. El Banco indicó que la fecha de terminación del proyecto Samsung había sido prematuramente comunicada. Aunque Samsung eliminó el uso de CFC-11, para el componente de espumas del proyecto, esto se hizo sin el equipo a base de ciclopentano del proyecto, y el Banco devolvería todos los fondos para el componente de espumas, pero no especificó cuando se devolverían esos fondos, que ya no estaban comprometidos.

16. El Banco Mundial explicó además que sus saldos remanentes en la mayor parte de sus proyectos completados con saldo eran fondos que retenía de las empresas después de completado el proyecto, a título de garantía para asegurarse de que cumplían con todos sus compromisos, tales como eliminación del equipo, entrega de recibos para todas las partidas de costo, suministro de información para los informes de terminación de proyecto, o puesta en marcha de la producción sostenida sin SAO. Añadió que ocasionalmente ocurrían sucesos imprevistos que impedían que se completara la última parte del proyecto. El Banco manifestó que la Decisión 28/2 a) no se aplicaba a la mayoría de sus proyectos completados con saldo, puesto que la decisión se adoptó después de que el proyecto había sido materialmente completado. Esto pudiera significar que la definición de terminación de un proyecto no se aplicaría a proyectos completados, o quizás ni incluso a aquellos aprobados antes de julio de 1999.

17. Por la Decisión 28/2 se exige demostrar que ya no se utilizan los CFC, que se fabrica un producto de alternativa y/o que se ha iniciado la producción, y que el equipo a base de CFC había sido destruido, desmantelado o inutilizado para los CFC. La Decisión 28/2 reiteraba lo estipulado en la Decisión 22/38 (Mayo de 1997) por la que se exigía que en los informes de terminación se indicara si el equipo había sido destruido. El Comité Ejecutivo definió por primera vez lo que significa terminación de un proyecto en su 17ª reunión en julio de 1995 como parte de un formato normalizado para presentación de informes sobre la marcha de las actividades. La Decisión 17/22 estableció que un proyecto había sido completado cuando se había puesto en servicio el equipo y se habían eliminado las SAO. Antes de esa fecha, se suponía en general que el proyecto había sido puesto en servicio, que el equipo se había destruido de forma que la empresa beneficiada no pudiera volver a poner en uso las SAO y que se había iniciado la producción de alternativa. La Decisión de la 28ª reunión era necesaria para especificar aún más que se suponía que así era el caso en la fecha de puesta en servicio del proyecto. Los organismos han notificado proyectos completados desde que se informó que el primer proyecto de inversión había sido completado en mayo de 1993.

Proyectos con línea de donación

18. El Comité Ejecutivo aprobó proyectos con línea de donación en sus primeros años de funcionamiento para su aplicación por el Banco Mundial. Este era el método de funcionamiento preferido por el Banco ya que se le daba al organismo la máxima flexibilidad para determinar la forma de gastar los fondos sin que fuera necesario identificar por anticipado los proyectos concretos.

19. El Banco ha indicado que los fondos para los proyectos que figuraban en las líneas de donación para Jordania y Túnez habían sido plenamente desembolsados sin ninguna clase de déficit general en los proyectos. No se autoriza el déficit en los proyectos en virtud de la Decisión 17/22. Los proyectos con línea de donación aprobados en la 7ª reunión para Jordania (2 proyectos) y Túnez (3 proyectos) figuran en la lista del informe del Banco sobre proyectos completados con saldo. La Secretaría examinó todos los proyectos del informe sobre la marcha de las actividades del Banco respecto a cada una de estas líneas de donación. En el Anexo I se presenta un resumen de los proyectos particulares y el total general aprobado frente al total desembolsado.

20. El Banco indicó otros ajustes de estos proyectos, realizados después de presentar el informe, que se elevan a una suma de US \$31 380 de menos en el desembolso correspondiente a la línea de donación para Jordania y a una suma de US \$434 427 de más en los desembolsos correspondientes a la línea de donación para Túnez. Esto significa que el saldo total que debería devolverse al Fondo de la línea de donación para Jordania es de US \$299 638. Con el ajuste adicional en la línea de donación para Túnez, parece ser que se había excedido del presupuesto para el proyecto por una suma de US \$399 673,47. La Secretaría entregó un ejemplar del Anexo I al Banco para solucionar el asunto. Todavía queda pendiente su resolución.

21. Según lo indicado en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/17, El Banco está implantando un nuevo sistema de notificación basado en la Internet mediante el cual proyecta resolver asuntos relacionados con el nivel actual de aprobación de proyectos correspondientes a las líneas de donación de los primeros años del Fondo Multilateral.

RECOMENDACIONES

El Subcomité de supervisión, evaluación y finanzas pudiera recomendar al Comité Ejecutivo:

1. Tomar nota del informe del documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/14.
2. Tomar nota de los niveles de fondos devueltos a la 35ª reunión por las sumas de US \$722 454 del PNUD, de US \$1 093 144 de la ONUDI, y de US \$2 456 916 del Banco Mundial.
3. Pedir al PNUMA que explique lo que entiende por nueva programación para proyectos de fortalecimiento institucional.
4. Tomar nota con inquietud de que parece haber proyectos que se han clasificado como completados pero que no lo estaban y pida a los organismos que se adhieran estrictamente a lo estipulado en la Decisión 28/2 al clasificar los proyectos como completados.

Anexo I**PROYECTOS COMPLETADOS CON SALDOS EN LAS LÍNEAS DE DONACIÓN PARA JORDANIA Y TÚNEZ**
JORDANIA

TÍTULO ABREVIADO	CÓDIGO	TOTAL APROBADO	FONDOS DESEMBOLSADOS	Saldo
Purificación LPG en Jordan Refinery Company	JOR/ARS/07/INV/12	\$700,000.00	\$801,071.00	(\$101,071)
Household and Toiletries	JOR/ARS/07/INV/13	\$135,000.00	\$149,582.00	(\$4,582)
Haddad and Sons Inc.	JOR/ARS/07/INV/14	\$250,000.00	\$277,000.00	\$27,000)
Refrigeración	JOR/FOA/07/INV/05	\$0.00	\$0.00	0
International Foam Industries Co. Ltd.	JOR/FOA/07/INV/06	\$0.00	\$0.00	0
Kolaghassi Foam and Mattress Factory Co.	JOR/FOA/07/INV/08	\$142,000.00	\$168,418.00	(\$46,418)
Apoyo técnico	JOR/FOA/07/TAS/07	\$73,000.00	\$70,810.00	\$2,190
Recuperación y reciclaje	JOR/REF/07/DEM/10	\$0.00	\$0.00	0
Aire acondicionado, refrigeración comercial y doméstica (1992)	JOR/REF/07/PRP/09	\$500,000.00	\$54,861.00	\$445,139
NOU	JOR/SEV/07/INS/11	\$170,000.00	\$170,000.00	0
TOTAL		\$1,970,000.00	\$1,691,742.00	\$268,258
Ajustes después del informe sobre la marcha de las actividades		0	(\$31,380.00)	\$31,380
TOTAL GENERAL		\$1,970,000.00	\$1,660,362.00	(\$299,638)

TÚNEZ

TÍTULO ABREVIADO	CÓDIGO	TOTAL APROBADO	FONDOS DESEMBOLSADOS	Saldo
Taller del sector de aerosoles	TUN/ARS/07/INV/04	\$289,995.00	\$262,283.36	\$27,711.64
Demostración para espumas	TUN/FOA/07/INV/05	\$160,000.00	\$218,354.28	(\$58,354.28)
Proyecto de espumas Tabrid	TUN/FOA/07/INV/06	\$580,000.00	\$228,379.44	\$351,620.56
Mantenimiento de refrigeración	TUN/REF/07/TAS/07	\$380,045.00	\$351,570.79	\$28,474.21
Refrigeradores TAS con HFC-134a	TUN/REF/08/TAS/08	\$99,960.00	\$404,658.60	(\$304,698.60)
NOU	TUN/SEV/08/INS/09	\$280,000.00	\$290,000.00	(\$10,000.00)
TOTAL		\$1,790,000.00	\$1,755,246.47	\$34,753.53
Ajustes después del informe sobre la marcha de las actividades		0	\$434,427.00	(\$434,427.00)
TOTAL GENERAL		\$1,790,000.00	\$2,189,673.47	\$399,673.47